

# EPIDEMIOLOGÍA SANITARIA Y SOCIAL EN LOS COLECTIVOS DE INMIGRANTES ASENTADOS EN LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DEL PAÍS VASCO

ESPACIO PÚBLICO-ESPACIO PRIVADO



Organiza:



Colaboran:



**BILBAO, 8 y 9 de mayo**  
Escuela Universitaria de Estudios Empresariales  
**VITORIA, 10 de mayo**  
Hospital Txagorritxu  
**SAN SEBASTIÁN, 11 de mayo**  
Subdirección de Salud Pública. C/ Navarra 4

# EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAN FINKATUTAKO ETORKIN-KOLEKTIBOEN GIZARTE ETA OSASUN EPIDEMIOLOGIA

EREMU PUBLIKOA-EREMU PRIBATUA



ANTOLAMENDUA:



PARTE-HARTZEAK:



**BILBO, maiatzak 8 eta 9**  
Bilboko Enpresa Ikasketen Unibertsitate Eskola  
**GASTEIZ, maiatzak 10**  
Txagorritxu ospitalea  
**DONOSTIA, maiatzak 11**  
Osasun Publikoko Zuzendariordea. Nafarroa Etorbidea, 4

**A**zkenengo lau hamarkadetan zehar, Europa etnia anitzeko gizartea bilakatu da. Gure erkidegoan, beste kulturetako pertsonak etortzearekin batera, duela gutxikoa bada ere, identifikatu beharra daude etorkin populazioak dituen traba sozioekonomiko eta kulturalak osasun-zerbitzuak erabiltzeko. Orain arte ez da planteatu populazioaren aniztasun etnikoa kuantifikatzeko premia osasun-arloan dauden desberdintasunak ikertzeko. Hala ere, populazioaren jatorri geografiko eta etnikoa ezinbesteko aldagaia da osasun-alorrean dauden arazo eta desberdintzak karakterizatzeko, ezagupen honek kolektibo ezberdinentzako interbentzio egokiak garatzea ahalbidetuko du.

Kultur faktoreek patologia organiko nahiz psikologiko ugari agerrera, diagnostiko, ulermen eta tratamenduan eragin ikaragarria dutenez gero, osasun-profesionalei zehazki zuzendutako jardunaldi hauen esparruan proposatzen dugu, hiru mahai-ingururen bidez, eztabaida-leku bat gure erkidegoan finkatutako etorkin kolektiboek duten osasun-egoera eta prebentzio zein sendaketarako osasun-zerbitzuen erabilera deskribatu eta analizatzeko.

## LUNES 8 MAYO

Escuela Universitaria de Estudios Empresariales de **BILBAO**.

### 9:30 Bienvenida y Apertura de las Jornadas

Excmo. y Mgfc. Rector de la Universidad del País Vasco. *Sr. D. Juan Ignacio Pérez*; Excmo. *Sr. Gabriel Inclán*. Consejero de Sanidad del Gobierno Vasco. *Sr. D. Roberto Marro Ibarra*. Director de Inmigración del Gobierno Vasco. *Dña. Celina Pereda Riguera*. Presidenta de Munduko Medikiak.

### 10:30 Conferencia Inaugural

«Experiencias, estrategias de atención y organización de los servicios asistenciales en las sociedades plurales». *Sra. Dña. Marie-Jo Bourdin*. Centre Minkowska. Paris.

### 11:30-12 Pausa café

### 12-13 MESA I. CHINA

Moderadora: *Dña. Celina Pereda*. Munduko Medikiak  
«Realidades sociales y sanitarias en los países de origen»  
*D. Jun Yao*. Médico. China.

«La práctica diaria en la atención sanitaria en el colectivo chino». *Dña. Teresa Maura*. Médica de Familia. *Dña. Asunción del Val*. Matrona. C.S. Bombero Etxaniz. — Debate

### 16:00-19:00 MESA II. LATINOAMERICA Y EUROPA NO COMUNITARIA

Moderador: *D. Xavier Elexpe*. Dpto. Sanidad, Gobierno Vasco.  
«Análisis de la situación de salud y utilización de servicios sanitarios de estos colectivos en nuestra comunidad».  
*Dña. Nerea Lanborena*. Universidad del País Vasco.

«Realidades sociales y sanitarias en los países de origen» *Dña. Diana María Cárdenas*. Médica nutricionista. Colombia. *Dña. Mikaela Barnos*. Enfermera pediátrica, Rumania.

«La práctica diaria en la atención sanitaria con estos colectivos». *D. J.L. Cañada*. Médico. C.S. Bidezabal. *Doña. Lorea Etxaburu y Dña. Ana Rosa Balentziaga*. C.S. de Markina. — Debate

## MARTES 9 MAYO

Escuela Universitaria de Estudios Empresariales de **BILBAO**.

### 10:00 MESA III. AFRICA

Moderador: *D. Joseba G. Calvo*. IMISATE.  
«Análisis de salud y utilización de servicios sanitarios en nuestra comunidad». *Dña. Elena Rodríguez*. Universidad del País Vasco.  
«Situación socio-sanitaria y componentes socio-religiosos en el Magreb y el África subsahariana». *D. Mohammed Errami y D. Driss Nachite*. Université Abdelmalek Essâadi. Marruecos. *D. Gackues Basila*. Ginecólogo. República Democrática del Congo.

«La práctica diaria en la atención sanitaria a los colectivos africanos». *Dña. Teresa Reyزابال*. Médica CASSIN, Munduko Medikiak.

— Debate

## MIÉRCOLES 10 MAYO

Hospital Txagorritxu. **VITORIA**

Se repetirá la mesa sobre Africa (Mesa III)

## JUEVES 11 MAYO

Subdirección de Salud Pública. C/ Navarra 4, **SAN SEBASTIÁN**.

Se repetirá la mesa sobre África (Mesa III)

Inscripción:  
elena.rodriguez@ehu.es  
euskadi@medicosdelmundo.org

## MAIATZAK 8, ASTELEHENA

Bilboko Enpresa Ikasketen Unibertsitate Eskola. **BILBO**.

### 9:30etan. Jardunaldiaren hasiera eta ongi etorria

*Juan Ignacio Pérez jn*. EHUko errektore txit gorena eta magnifikoa.  
*Gabriel Inclán jaun* txit gorena. Eusko Jaurlaritzako Osasun sailburua  
*José Roberto Marro jn*. Immigrazio zuzendaria, Eusko Jaurlaritzza.  
*Celina Pereda and*. Euskal Herriko Munduko Medikuen Presidentea.

### 10:30etan. Inaugurazio-hitzaldia

«Asistentzia zke zerbitzuen antolamendu eta atentziorako estrategiak eta esperientziak gizarte pluraletan». *Marie-Jo Bourdin and*. Centre Minkowska. Paris.

### 11:30etatik 12etara. Kafe etenaldia.

### 12:00etatik 13:00era. I MAHAI INGURUA: CHINA

Moderatzailea: *Celina Pereda and*. Munduko Medikiak  
«Gizarte eta osasun errealitateak Txinan»  
*Jun Yao jn*. Medikua. Txina.

«Eguneroko jarduera txinatar kolektiboari emandako osasun-atentziaoan». *Teresa Maura and*. Familiako medikua eta *Asunción del Val and*. Bombero Etxaniz-eko Osasun-zentrua. — Eztabaida

### 16:00etatik 19:00etara. II MAHAI INGURUA. LATINOAMERIKA

ETA EUROPAR BATASUNAZ KANPOKO ETORKINAK  
Moderatzailea: *Xabier Elexpe jn*. Osasun Saila, Eusko Jaurlaritzza.  
«Osasun egoera eta osasun zerbitzuen erabileraren analisia Euskal Autonomia Erkidegoan». *Nerea Lanborena and*. Euskal Herriko Unibertsitatea.

«Jatorrizko berrietako gizarte eta osasun errealitateak» *Diana María Cárdenas and*. Medikua nutricionista, Kolonbia. *Mikaela Barnos and*. Erizain pediatrikoa, Rumania.

«Eguneroko jarduera atentzio primarioan eta ospitalarioan latinoamerikar eta europar batasunaz kanpoko kolektiboekin». *J.L. Cañada jn*. Medikua, Bidezabal-eko Osasun zentrua. *Lorea Etxaburu and, eta Ana Rosa Balentziaga and*. Markinako Osasun Zentroa. — Eztabaida

## MAIATZAK 9, ASTEARTEA

Bilboko Enpresa Ikasketen Unibertsitate Eskola. **BILBO**.

### 10:00etan. III MAHAI INGURUA: AFRIKA

Moderatzailea: *Joseba G. Calvo jn*. IMISATE.  
«Osasun egoera eta osasun zerbitzuen erabileraren analisia Euskal Autonomia Erkidegoan». *Elena Rodríguez and*. Euskal Herriko Unibertsitatea.

«Gizarte eta osasun egoera eta konponente sozio-erlijiosoak Magreben eta Sabara-azpiko Afrikan». *Mohammed Errami jn eta Driss Nachite jn*. Université Abdelmalek Essâadi (Maroko). *Gackues Basila jn*. ginekologoa, Kongo-ko Errepublikak Demokratikoa.

«Eguneroko jarduera afrikar kolektiboari emandako osasun atentziaoan». *Teresa Reyزابال and*. CASSINeko medikua, Munduko Medikiak.

— Eztabaida

## MAIATZAK 10, ASTEAZKENA

Hospital Txagorritxu. **GASTEIZ**.

Afrikari buruzko mahaia (III Mahaia) errepikatu egingo da.

## MAIATZAK 11, OSTEGUNA

Osasun Publikoko Zuzendariordetza. Nafarroa Etorbidea, 4. **DONOSTIA**.

Afrikari buruzko mahaia (III Mahaia) errepikatu egingo da.

Izena emateko:  
elena.rodriguez@ehu.es  
euskadi@medicosdelmundo.org

A lo largo de las últimas cuatro décadas, Europa se ha convertido progresivamente en una sociedad multiétnica. En nuestra comunidad, aunque reciente, la progresiva incorporación de personas procedentes de otras culturas hace necesario identificar las barreras socioeconómicas y culturales que dificultan el acceso a los servicios sanitarios por parte de la población inmigrante. La necesidad de cuantificar la diversidad étnica de la población en el estudio de las desigualdades en salud no se ha planteado hasta el momento. No obstante, el origen geográfico y étnico de la población es una variable esencial para la caracterización de los problemas y desigualdades en salud, cuyo conocimiento permitirá desarrollar intervenciones apropiadas a los diferentes colectivos.

Dado que los factores culturales tienen una enorme influencia en la producción, diagnóstico, comprensión y tratamiento de numerosas patologías, tanto orgánicas como psíquicas, proponemos, en el marco de estas jornadas, —dirigidas específicamente a los profesionales de salud,— incorporar a través de tres mesas redondas un foro para describir y analizar la situación de salud, utilización de servicios sanitarios tanto preventivos como curativos, por parte de los distintos colectivos de inmigrantes asentados en nuestra comunidad.